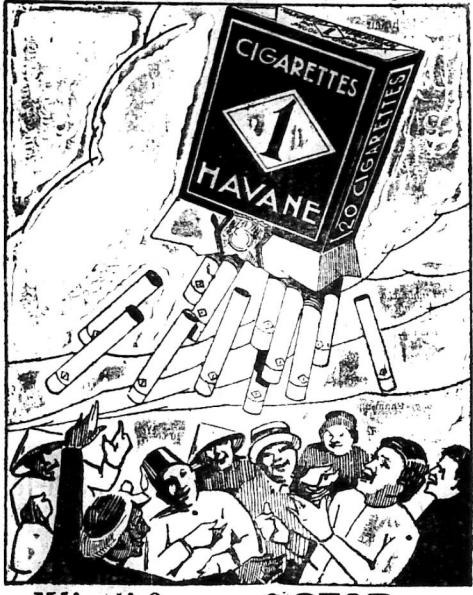


Hãy hút thuốc điếu hiệu



Mỗi gói 6 xu COTAB DISTRIBUTEUR

Tên 16 năm danh tiếng
THUỐC NAM-HỒNG-TẾ

No 6 Rue Jean Monnai à Saigon



Thuốc lá chúng, song chủ trì chính mày hịnh sau đây :
Nóng lạnh ban can, hàn tráng, họ kiết an không tiêu, hàn
tay không đau và tay nêu đau, hàn
day đê không hàn mà sao vào ; đau
lòng không đau không đê, cõi thất nêu
đau không đau, đau không thê, đau
hàn hàn sẩn, hàn bị hàn.
Không hàn dung thê, nêu thường
thi con người đang tàn uan, uogn
và tè bò phu mìn.

CÁCH MUA THƯƠC
Ông già, Anh tên là mua mua thuốc
(6 Rue Jean Monnai - Saigon).

Ông già, Vết thương thi tên gom, tên
lành hàn gao-gao (comme rembour-
sement) kia, thuốc kia, nha giao thép
cho hàn thi đồng tiền kia để mà hàn
thuốc.

1 gói 050
5 gói 1.40
10 gói 2.80
14 gói 4.00
30 gói 8.00

Gia thuế:

1 gói 050
5 gói 1.40
10 gói 2.80
14 gói 4.00
30 gói 8.00

Gói cho cho tên tên như vầy:
Monseur J. Thanh
6 Rue Jean Monnai a
SAIGON

Cách hút hàn riêng cho
các quý vị mua và hàn lái.

TRÀNG BÔNG TẮM LÀM KHÉO, KỸ CÔNG

NHIỀU KIỂU CHỌN LỰA
NAM HÀN RỘN
MỌI NĂM PHÂN HÓA

La Tortue

Phan-thúc-Trác
16 Sabourain - Saigon
Telephone : 995

Chánh phẩm còn đang đào tẩu, ai chì bắt sẽ dặng lành tiên thường.

Vụ già mào thuốc của nhà thuốc Thiên-hòa-Dương (CHOLON) đã tuyên án.

Chánh phẩm còn đang đào tẩu, ai chì bắt sẽ dặng lành tiên thường.

Kính cung lực chau chur tòn dặng rõ.

Cái sự dập biết của thiền bà chúng kêu là « DÂU THIỀN-HÒA », và thứ thuốc gián nhiệt « THỎI NHIỆT-DƠN » cung các phương thuốc khác của bón dương, đều do

nó si bao ché cùa nó thà là thuốc, sự công hiệu của nó rất le lang, chon moi người gân xá đều nghe danh tiếng. Bởi do chon an, nhiều tay gian giao, mao

danh hiệt của bón dương, làm thuốc mà gai gân ba tâk khép lục chau, bau rò dông mà lợt.

Vì vậy cho nên nhiều người bón không d'y xem xét cho kỹ lưỡng, nên

mua làm thuốc, gá mía tưọng là thuốc thiệt.

May nhâc các nhà Dailey cũ bón-dương dudu lực lanh chay hay bón, nên bón hiện mót hết薪水 din tam ma tra cui, vi nghĩ thay, tuy ar thư hanh he vè sự bón bón

của bón dường ching phải, nhung cat gá tri của nó có ching, chò còn cát sự nguy hiêm vè sự bón chinh của nhum quan thi thà là lén lút vò hanh. Bón hñé nén to

bón dường nhut dñh không dung, thu nhung cat vò luong tam, mà dñh lóng bang cach úy nita.

Ngày 17-10-32, bón dường henv vào don ma Saigon, tòi mòn phu vè bón

một cù kẽ ché tau nhung đò dñh lóng bón dường gá, ô tu duong hem Marins (lai duong hem Dao Nguyen) tuc thi eo bón hñé cho xet tên hñé dñh mang đong người khach tra

tua Áu-Duong và xat xia, trong khia có 2 cái mây va bón (chiches) đê ding luu, bón dường henv

không phai đò cùa tòi, lén lút vò hanh.

Đang kíng tòi, bón dường henv

nhung tòi dñh hñé tra thi bón dường.

lai khong co cát ding cic ua qua-hu khac ...

Theo loi khai của tòi Áu-Duong tucxv 6 April 1933, thi van phan bón, chay co in ton va van thuốc mía thòi ; can chánh phẩm là người bón

chế, vò ve bón thòi giă la Liêu-van-Bón cung người khach trú da dia tu tui khai vò hanh. Tòi tang tron tri bón kieu an chinh phẩm Liêu-van-Bón cung kieu la Lin Van-Pô,

mot nam tu, cén tên Áu-Duong là người đồng lõai thi bi hanh tòi va ca hai người đồng chieu mot so tien thiet bei la 1.000 \$ 00 cho bón dường. Va ky tu tip na ten Liêu-van-

Bón luon o tinh nua trong xay.

Vay bón dường vi muon tri giut cai hai sy cho tuyet, nen da loi rao nay va xin chay tên nua co ai biêt

ten chánh phẩm Liêu-van-Bón (tòi bón bén day) ma chòi cho nha chuyen trach bat deng no thi bón dường se

den on mot so bac la hai tram dong (200\$00).

SAIGON - IMP. THANH-MAU 5-7 RUE DE REIMS

Bài diễn-văn của Hitler

(tiếp theo trang trước)

« Nếu mả có một chứng cùm

đó như vậy ra đê gày trát

ty chay xâ-hội, thi ra thế-giới

nhau-chau lai phai bón chét giò,

Áu-chau lai nâm vào vòng bón-

độ không biêt bao giờ giút

rằng không bao giờ chia-hoa

quốc-gia xâ-hội chia-hoa

đau cho & trí egif công vây

một cái tội án lòn lao như thế, và

hết sáu khung - gác vòi khung

phong - ròi - ròi - ròi - ròi - ròi -

nhưng với bón - bón-bón của bón

chau -

« N' ông n' yu-dish của chéh-bé

phu quốc-gia xâ-hội m' ngoi bón

giới - sáu người t' chay ro' thay

là nhung gi' d'au ? My' bón

chung tôi là ch' ngan bón

soi-vit tron lam re, và dung le-

giu-gi' liy m' m' - Bóng - cùi

còi trai Tay say, gey men m' cùi

hiệu tinh m'oi, giu' quyết nhung

và - khô khai cho xâ-hội / thâi

nhiep, và thié-khô khai m'oi

châh-ri đep-dòe-đòe / ôy dù lam

nhau-dù xin-đòe-đòe,

« Tôi nói đây là 15 trach

tam lanh-hi / ngiêng-trwang v'

thay m'at cho dung m'ay b'li y-

ki / tòi xau-tuyen-bó cung tòi

th'cung-rang ching tòi / Quốc-gia

xâ-hội, chung tot hiem ro' /

khong bao' / khong bao' /

Tray / Cr-Sa-TS-Xa-Hu / Bón Bón

Nhung s' trang phai dem

phai dem /

Matine et soiree

Leger-Garneille-prix 1.50

Leger-Parkers 1.00

Milner-Bagnères 0.80

Quatre-Bras 0.30

Eduard 0.20

Khôt tien phai tri'e chi them

EDEN

HAT BONG NOI RA TIENG

Tu bón th'au 17 Mai

tới th'au 18 Mai 1933

Jean TOULOUT

DIEN DE SABLE

LE MARCHAND

DE SABLE

Thoi sy the gioi nhe

nói tien ro' rang

GIA CHU NGUOI :

En matine et soiree

Leger-Parkers 1.50

Leger-Bagnères 1.00

Milner 0.80

Quatre-Bras 0.30

Eduard 0.20

Khôt tien phai tri'e chi them

EDEN

HAT BONG NOI RA TIENG

Tu bón th'au 17 Mai

tới th'au 28 Mai 1933

CE COCHON DE

MORIN

film tire de la celebre

newouelle de Guy de Maupassant

avec e

Jacques Baffie-Milner-Bagnères

Globe-DARLIE II

1. GIA CHU NGUOI :

En matine et soiree

Leger-Parkers 1.50

Leger-Bagnères 1.00

Milner 0.80

Quatre-Bras 0.30

Eduard 0.20

Khôt tien phai tri'e chi them

GIUP CHO NHÀ IN

Nhà in được quy-vi dat in mon gi, thường khi ho phai

ran s're d'e in cho mau, ma in được nhung do'i tet, dep,

hau lam vua long quay-vi.

Tuy vay, quy-vi ching-nen phu luc voi ho, ma doi cho

duoc hinh trang kien dat lam ta nhau.

NGUYEN CHI HOA

N° 83, Rue Catinat - Saigon

Vay thi do in cang them ve dep len.

THÀNH GANDHI CÒN NGANG CÓ 41 KILO

Thành Gandi la khai so abio
doi duong moi thau ien nay. Tay
vay m'a thanh v'au manh khoe. Tai
doi sat can tho, Gô b'hoi ch'oi

con g'oi c'oi 41 kilo ma thoi.



... (Bản minh họa 10)

M. Nguyen-Van-Sam - Ông ancienne
i Bussier Phu - 23 33. V'

Ông m'a biêt bón, B'hoi-la-va, thuy
rang nhieu ban nam, d'au may thau
thong khong may, van sang, Deu
B'hoi-la-va mang coi ban khong
t'au, khong bao' vòi khai Tweng
và Cr-Sa-TS-Xa-Hu /

... (Bản minh họa 11)

... (Bản minh họa 12)

... (Bản minh họa 13)

... (Bản minh họa 14)

... (Bản minh họa 15)

... (Bản minh họa 16)

... (Bản minh họa 17)

... (Bản minh họa 18)

... (Bản minh họa 19)

... (Bản minh họa 20)

... (Bản minh họa 21)

... (Bản minh họa 22)

... (Bản minh họa 23)

... (Bản minh họa 24)

... (Bản minh họa 25)

... (Bản minh họa 26)

... (Bản minh họa 27)

... (Bản minh họa 28)

... (Bản minh họa 29)

... (Bản minh họa 30)

... (Bản minh họa 31)

... (Bản minh họa 32)

... (Bản minh họa 33)

... (Bản minh họa 34)

... (Bản minh họa 35)

... (Bản minh họa 36)

... (Bản minh họa 37)

... (Bản minh họa 38)

... (Bản minh họa 39)

... (Bản minh họa 40)

... (Bản minh họa 41)

... (Bản minh họa 42)

... (Bản minh họa 43)

... (Bản minh họa 44)

... (Bản minh họa 45)

... (Bản minh họa 46)

... (Bản minh họa 47)

... (Bản minh họa 48)

... (Bản minh họa 49)

... (Bản minh họa 50)

... (Bản minh họa 51)

... (Bản minh họa 52)

... (Bản minh họa 53)

... (Bản minh họa 54)

... (Bản minh họa 55)

... (Bản minh họa 56)

... (Bản minh họa 57)

... (Bản minh họa 58)

... (Bản minh họa 59)

... (Bản minh họa 60)

... (Bản minh họa 61)

... (Bản minh họa 62)

... (Bản minh họa 63)

... (Bản minh họa 64)

... (Bản minh họa 65)

... (Bản minh họa 66)

... (Bản minh họa 67)

... (Bản minh họa 68)

... (Bản minh họa 69)

... (Bản minh họa 70)

... (Bản minh họa 71)

... (Bản minh họa 72)

... (Bản minh họa 73)

... (Bản minh họa 74)

... (Bản minh họa 75)

... (Bản minh họa 76)

... (Bản minh họa 77)

... (Bản minh họa 78)

... (Bản minh họa 79)

... (Bản minh họa 80)

... (Bản minh họa 81)

... (Bản minh họa 82)

... (Bản minh họa 83)

... (Bản minh họa 84)

... (Bản minh họa 85)

... (Bản minh họa 86)

... (Bản minh họa 87)

... (Bản minh họa 88)

... (Bản minh họa 89)

... (Bản minh họa 90)

... (Bản minh họa 91)

... (Bản minh họa 92)

... (Bản minh họa 93)

... (Bản minh họa 94)

... (Bản minh họa 95)

... (Bản minh họa 96)

... (Bản minh họa 97)

... (Bản minh họa 98)

... (Bản minh họa 99)

... (Bản minh họa 100)

... (Bản minh họa 101)

... (Bản minh họa 102)

... (Bản minh họa 103)

... (Bản minh họa 104)

... (Bản